

# კ ვ ა რ ი



სალიტერატურო და საგეგმილო ნახატებისანი გაზეთი. გამოიწინ მოვალ კირა დღის.

№ 13

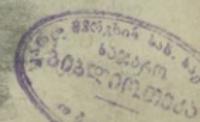
ვ ა რ ი, 24 1896 წ.

№ 13

გათენდა დილა, მაგრამ ა დილა...  
მშემ სიყერულით მიწას შეტედა  
და, მოხიბლული იმის შეენებით,  
ტყბილი ლიმილით ტაჟე შეტერდა.

მისი სიყები მინაფრებს და ცელებს,  
განახლებულებს ჟე დაკონენ, და მოისამაგრებელ  
თოტეს უნდოდათ, ამიტოდან  
განუშორებლივ შეერთებოდენ.

ეს ა რ ა დღე არის?.. ეს  
ა რ ა დღოდა,  
მაერთებელი ზეცის ა  
მიწის?..  
— ალდემა არი, ალ-  
ფომა არი! —  
ბუნების ხმებში ჰასუ-  
ნი ისმის.





## სააღდგომო სურათები

ს 6 6 6 0

### ქართლის ცხოვრებიდან

ა. ჩ.

**Б**ოველ ს—ში ფოთოლაძინთ ნახევრათ და-ნერეული და აღვილა-აღვილ დახსებებული კოშკი ძევლებური სიმაყით გადმოცემულის მაღლილიმიდან იჩველი მდებარე ახლათ მწვანებულ ჭალას, სადაც მიხედვ-მიხედვით მიმიტლანება თეძა-მი, ეს მრავალსაუკრონები დარჩა ამ სოფლისა, ეს დამსწრე შემატანე შევიძრთა ყოველივე წარსულისა.

ჭალას გადა მოიწოდ გაშლილა, მოდის, მო-ლულებს იგი, ასე გვირნებათ, ჩაღაცა მოვეოთ ხრობდეს სოფლელების ოდესმე მშედვა და მყუდ-რით განელილ წარსულზე. უაღლოვდება რა ფათო-ლიმინთ კოშკი, ას კი ბრაზ-მირეულებით აფთოლე-ბა თეძამი, შესუს, ეყმა ხრაში გაღლომებული და ქიუთა ნაჯული ღრალით ეჯახება იქიდან კლდის უზრიმშობრ ნკეთებს, თითქო ლამინდებს ამ წყლი-დან ამიმუქინდან დევბი დამსხრევას, განადაუკუ-ბას თავისულების მოსაპოვებლათ.

გინდება... გაზაფხულის თბილი ნიავი სირია-ლით დასთამშებს ნაწილ აბმაურებულ ჭალას და კოშკთან შეერთიალების დროს კპბუკურ თავ-დავიწ-კებით ჟე-აწერდება ხასხას — ფათლებით გაუმარილე-ბულ ბებერ მუხას, ებევე მას, ელაზრნდარება...

მუხა კარგი იტონს ამ არა-მიითხე მოტრიუა-ლეს, არ ერთხელ უკენესა მის გაშლებულ ხევი-ნა-კონაში და ამიტომ ახლაც გადაზინებილი, ტა-ტებ-გაშეერილი შეკკრისის გოლით-კოშკს: „და-

მისენ ამ ვიუ-ზაფ აჩშიყისაგან, რაღა ღრისა ჩემი ეს აბავაიან“.

მოელემა ბუჩქებიდან, ტოტებ-გადახურებულ ხებ ქეეიდნ ანე-მარეს ემუქრება სინელე.

ზეუ იღუშება, შეჟუტავი ეასკელავები ციშტი-მებენ, თრთიან, კანკალებენ, შიშით ან იყან, რა ჰქნან, რომ ამ ეფე ქეყანას ასე ურცხვათ ეპარება დასამინავებლით სიბნელე.

აფრ... განელო რამდეშვე ხნება და მიდამი მთლით მოიცა წყედიაზმა. დარსკელავებმა მოუზში ჩეს ციმცმის, თველებს ახმამებენ, მწუხარების ცერმლათ იღერებონა... აჩსით იშის ხმა აღმიანისა. გააფთზებულ თეძამი, ბაჟუებსა და კრიტინებს დარ-ჩენით ბურთი და მოედნი...

დღეს, ამ კუუმეტი ღამეში ყველა, სოფლელუ-ბის ქაუებიდან როგორმაც მოალისტორთ გმოჭუ-ების ანთებული ჭიაქის სინათლე. ფათოლძამინთ კოშ-კის აბლო განალებულ ოთაში დიდი ფუსულესი და საშაცისი.

ფარდავ-დოშეკით გაწყობილ ტახტუ მოკუცი-ლი ზის მორთული კწეინ ეკემისა და დონჯათ, დარ-ბისლური კილოთი ბანქებას აძლებს გოგია-მიქა, რომელიც აგრეთვე ახალ დაგმარის ახალუხშია გა-მოწყობილი და კალთებ ეკრუფილი რაღასაც ფრთა-რებს ბუხარსა და სუფრა ვადაურებულ მაგიდა ახლა...

პირ-დაღურენილ და გაქონილ ბუხაჩში ცუცხ-  
ლს გიტიტი, ზედაღდაზე ნაცეკვათ სინ-დაჭურულ  
მეტში წყლის ჩუბჩები, მეტაც ოთახში ჩემობლი-  
რით ქალების კაცებს და ხან-დაშმით იქვიდანე ხან  
ფარაონის დახასუნების ჩხა, ხან გარელოდნ წამო-  
წულ კამის ტყაშუნი, ხან სამტყიცას ხელებში ტყა-  
უნ-ტყაუნი, კუველივე ესე რაღაც მშარეულებას  
მოჰყეს ირგვლივ. ტატტა, ახლო დაბლ იატკეც მო-  
ცეცხა ნათლილედა თყლეს და პატარა ხახალშე ე-  
წინილს აჩხეც; ეფეშიაც, მეღოღურინბის კილოთი  
დასასრულება დროების გადაუკულებრთხმაზ, თა-  
ვის ჩინოვიც შეილზ, წყველის იმ განათლებას,  
რომელიც კაცს აშორებს სოფელს, უზრუნველყოფას,  
და გამზირულის თვისა და ტომის სიცუცნეს უშ-  
ავებებს...

— ହେ!! ଗାଇନ୍ଡିକ ଦୀର୍ଘଲିଙ୍ଗ ତାଙ୍କୁ ଘୁମ-ଅଳ୍ପିକ୍ରୂପିତ ଉଚ୍ଛବିଷୟ, କିମ୍ବା ଯୁଗମ୍ଭା ଶୈଖଣ୍ଡବଙ୍କ ଲାଭ କେନ୍ତିରିତ ଶ୍ରୀ-ତଥା ଫାଶିବା ଲାଭପୂର୍ବକ କୁଳ-ବିଳକୁଣ୍ଠିତ ଏକାକି ଶୈଖଣ୍ଡବଙ୍କ ଯୁଗପୁର୍ବକୁ, କିମ୍ବା ଲାଭପୂର୍ବକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରିବାକାଂକ୍ଷା ଲାଭ ଲୋକଙ୍କିଟ ବିଜ୍ଞାନିକଙ୍କ ବ୍ୟାକରଣକାଂକ୍ଷା କରିବାକାଂକ୍ଷା କରିବାକାଂକ୍ଷା।

ନୀତିକାଳୀ ଶ୍ଵେତିଲ୍ଲି ଲୋପୀ ହୁଏଥିବା ମିଶ୍ରାଙ୍କ କୁକ୍ଷେତ୍ରରେ  
ଦେଖିଲୁଗାରେ ଥିଲା । ଉଠିଲେ ଅପାରା, କ୍ଷେତ୍ରକୁଟିଲାରେ ଥିଲା  
ମିଶ୍ରାଙ୍କ ମୁହଁକୁ ପ୍ରାଣିଲୁଗାରେ ଦେଖାଲେବେ କାହା, ଶ୍ରୀଲଙ୍ଘ  
ଶ୍ରୀରାଜା କିରତିବାନୀ ଶଲ୍ଲାରେ ସାହିତ୍ୟରେଣ୍ଡା ଓ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ଵେତି  
ର୍ମଣି ତେତିକୀ ଦେଖିଲାଏ ଆଶ୍ରମରେ ।

ରୀତିରୂପ ହେଉଥିଲା ଏ ଯୁଦ୍ଧମାନରୂପରେ, ଯେଣେ  
କୁଟୀର୍ବଳୀ କାଲ-ଦ୍ୱାରା ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ ଯେ ଏହା  
ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ, ଉତ୍ତରିଦ୍ଧି ଉପରେ ମାତ୍ରମୁଖ୍ୟରେ, ଯେବେଳୋଟା  
କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କାମକାରୀ ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ ଉପରେକ୍ଷା  
ହେବାକୁ ଉପରେ ଉପରେ ମାତ୍ରମୁଖ୍ୟରେ, ଯେବେଳୋଟା  
କିମ୍ବା ମଧ୍ୟରେ କାମକାରୀ ବ୍ୟବସ୍ଥାରେ ଉପରେକ୍ଷା  
ହେବାକୁ ଉପରେ ଉପରେ ମାତ୍ରମୁଖ୍ୟରେ, ଯେବେଳୋଟା

დაიტურ ტოკეთ, წმიტური, ხან წამოგაიტევდა, ხან შეცყველა. ბოლოს, როგორც იყო, მავრი, ხად დანაც მოზითოდა მაღის მომცველი სუნი და შავი-დასკენ მიიჩინა, უკანა ფეხებზე წამოვდა, გვარებით, შეცრმის აპირებით, მოკეთა ხელმიტრეთ წმიტურის, ყფას და მაღლა აწეულ ტეირი-პირით ხან ინდოებს გადახდადა, ხან გრძება ბიჭს, თო-ქი ემუდარებოდა: „რა არა, ადამინო, ჰეთანა მო-მიკლე“.

— „პოშოლ!..“ ერთბაშათ ღაუყენირა ევერიამ  
და გოგია-ბიქს გარეთ გააღდებინა მსუნავი ქეყნა.

„ოւ առ որո հովսովո օլորյա ոլորդ զցցման—  
„Պաթողուն“ դա „մանիկ“, ևս ու այ ուռենան մարդու  
սպեցուն քայածո ունենա եռողմություն ։ Ցըսանոթնաց ուշա,

ନୂପି ମାଲ୍ଲଙ୍କ ତାଙ୍କୁ ଫ୍ରେଶି କାନ୍ତଟୁଲାତ ଏହି ଡେଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଜ଼ିଙ୍କ ପାର୍କ୍‌ଯେବ୍‌ରୁ ଏହି ଦିନମାରୀକ୍ଷଣ ଏହି ମହିନାରେ ଏହି କାନ୍ତଟୁଲାତ ଏହି ଡେଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍‌ଜ଼ିଙ୍କ ପାର୍କ୍‌ଯେବ୍‌ରୁ ଏହି ଦିନମାରୀକ୍ଷଣ ଏହି ମହିନାରେ

ନୀରୁଦ୍ଧେସ୍ତ୍ରୀ ପୁଣ, ହୃଦୟାଳୁଙ୍କ ଶୁଭ୍ରମ ଗ୍ରାହକସ୍ଥେରୁ।  
— ଶୈଳିଲ୍ଲ ଗ୍ରାହକ, କିମ୍ବା, ଏହି ହିନ୍ଦୁକାରିତାଙ୍କୁ ଗୁଣ୍ଠି,  
ଏହା, କ୍ଷୟକାରୀଙ୍କ ଅନ୍ତର୍ଭିତ୍ତିରେ, ଉଠି ତଥାତ ତ୍ୟାଗ ଗ୍ରାହକଙ୍କରେ  
ଥି, ତର ଅଭ୍ୟାସାତ ନୀରୁଦ୍ଧୀତରେ, ସାହିତ୍ୟରେ ବେଳିଥିଲା!..

— ମାର୍ଗ, ଉପରେ, ମାଟେ, ଏ, ଅଛୁଟ କି ଶେ  
ଗରୁପ୍ରକାଶ ଏ କାଳିନ୍ଦା, ଲା ଉପରେଇ କାହାରେ, ନିର୍ମିତ  
ବୀ; ମାଲ୍ଲ, ମାଲ୍ଲ, ତା!.. ସାମା କାର୍ଯ୍ୟରେଣ୍ଟ ଲଙ୍ଘାତ ଆମା  
ଅଧ୍ୟା.

— ნუშო, შეიღლო, რა იქნა გიგლა ბრჭე, აბა  
გაიხედე, გრაციალოს ჩემი თვეაღმი, იქნება იმ  
წუწყმა ჯერაც არ შეაძა ურევში ხარება?

— ურებო შეთ გამდიდო, ქალაპარანი. თითონ  
გვიღვია კი ექითა ოთახის კარგზე ჩამდგრა და გვა-  
გობას ელიქინება. რა ცოდფე, ქალაპარანი, ახალ  
ქალაქებრ ჩოხაში გამოწყობილი.

— აღდგომა, შეიც, ჩაშ, ამნიდ, შეც აკ  
მოსთხუაბარ, ამ სიტყვებით ექვემდი წმილება, სკონ  
რილან ამოსილ თეოზი აძრეშემის შალა, სუპანი,  
კელაპტარი და წერილი სანთლები გოლო-ზაჟებისათვის  
დასარიგებელათ.

— ନେତିଲ୍ଲାଦ୍ୟ, ଏ ନେତାଙ୍କ ହୀବ୍ରୁ, ଖିର୍ବିଯୁଗ୍ରାଲ୍ୟ, ଶୁର୍ଗର୍ଭ  
ଶୀ, ଶୈଳ ଶୁର୍ଖାନ୍ତି ପାଦାମ୍ଭାଲ୍ୟ ଓ ଏହି ନାହିଁ ବାଲ୍ମୀକି  
ରାମ ଦ୍ୱୟ, ଶିଶୁର୍ବ୍ରାତ-ବାରାଣ୍ସ୍ୟ.

ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଗ୍ରାମରେ ଦିନକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଏବେଳିଲୁଗ୍ରଭ୍ରାତା  
ପରମାପଦାତି ତାଙ୍କ ହାତ୍ଯାକାରୀଙ୍କରେ ପରମାପଦାତି  
— ଶ୍ରୀ, ମୁଁ ଦିନକର୍ତ୍ତବ୍ୟ ଏବେଳିଲୁଗ୍ରଭ୍ରାତା  
ପରମାପଦାତି ତାଙ୍କ ହାତ୍ଯାକାରୀଙ୍କରେ ପରମାପଦାତି

გოგლი, შეიღო, უნი ფარისო უჩდა წმაცევი  
დე, გზა გავიყელიო, ოთხეტ ხარები საჟმე გადაშე  
ჩეხები... ერთი გაიხდე, რა კუკუმთი დაძე!..  
ოუ!.. პრ ე გაიხარე, შეიღო, რა შეენიშვნა  
მოგლეხაშედ ეს გოგო!..

— მოგეცა, მოგეცა, ჩემი დანაშაული.



дно ტაძრის გრანატებას და ამის გულისთვის სასუ-  
ლიკო მთარიბის ნებადა-თვეით უულებს კრევს.

\* \*

ჩენ მოგვიყიდა ტარუაშვილის მიერ გამოც-  
მული გოთიური დედნი; თითო დედანი ლირს ზაუ-  
ჩათ.

\* \*

ჩენ მოგვიყიდა გ. გ. ჯანაშვილის მიერ გამო-  
ცმული წიგნი „შოთა რუსთაველი“; ეს წიგნი  
უჩად საურადებოა მკითხელთათვის, რადგან მას-  
ში დაგრავებულია თითქმის ცელი მწერლების აზ-  
ები, ესაც კი ქეონია ევფესის ტაოსანზე შეჯელო-  
ბა. ჩენ კადედ დაუპირულებით უფრო კრისათ ავ  
სავანს. წიგნი სუუთათ არის გამოცმული და ლირს  
ორ აბზათ.

\* \*

პოლიციის უწევებიდან ეტყობილობთ, რომ გა-  
სულ წელს ქ. თვილიაშვი 27 მეცნიერობა მომზღარა  
(23 კაცია და 4-ი ქალია), თავი მოუკლავთ 25 (20  
კაცი და 5 ქალი), უკირივ მამებიარა 15 კაცი და  
6 ქალი, მთებილობის გამო 6 კაცი და 3 ქალი,  
გვივრების მჩხვის გამო—5 კაცი და 2 ქალი, უნ-  
დვე 7 კაცი შედები და 1 ქალი; შემთხვევით მო-  
მკლავან; გაჭერებილია და ჩინაგარიზილია 20 კა-  
ცის დაწერა 2 ქალი, დახხევალა 18 კაცი და  
4 ქალი; გამოუკლავებ მიზხვის გამო მომვრარა  
10 კაცი და 1 ქალი. სულ ძალატანებით და სხვა-  
და-სხვა ხიდათის გამო გადაცლილა 127 კაცი და  
28 ქალი. საერთო რაცხენა მეცნიერებისა ქალაში გა-  
სულ წელს იყო 3,112, რომელთაგან 1,787 კაცა  
და 1,325 ქალი. („კავკაზ“).

\* \*

კავკასიის სამცხეათო სამეცნიერო საზოგა-  
დოება აუცილებელია, რომ ამ წლის არილის თვიდან,  
გვმოა რა-კირული გამოცემა: „სახალინი ჰიკი-  
ნური უფრუცელი (Популярный Гигиенический Журнал)“  
სამ წარმა: რუსულზე, ქართულზე და სომხურზე.  
გამოცემის იქნებან მოთავსებული, როგორც რა-  
გიანაური, ისე ნათარებით სტატიებიც, სხვა-და-სხვა  
რევუზურები, კარსებონლებიც და სხვ., ერთი სიტუ-  
აცი ყაველიყო ის, რაც შექება სახალინი სიმორ-  
ებს, გამომიას, ენდემიას, გრაზოატიას და სხვ.  
შემორეცეს ურადლება იქნება მიქცეული იმაზე, თუ

რა გვარი მაკრებელ წევულებანი და აქმიბის-სა-  
შეულებანი არსებობენ ხალხში. „უურულის“ რე-  
დაცერებათ თვეუბინ ექმიბია: პალავსკი, გა-  
ლისკი, ბაბაევი, აწერუნი, გრწაძე და ელიაშვილი.  
სტატიები გაგზავნება შემოვეკი აღნესით: თიფლი,  
ა. ყ. А. А. Поповскому.

### საუკრადლებო ამბები.



. სახელმ. წელს იმ ხელა თოვლი მოერთ ქუ-  
თასის გუბერნაციაში, რომ მეონია მოსმერლე  
იშევითი იქნება. ამ თოვლში მეტის შეტა  
შეაწერა დაბა-სოფლების მცხოვრებლები, რომელთა  
რაცხენაში მოხდა ეს ჩენია დ. სახელმ. ა. 16 ია-  
ნობილ თებერვლის 4-ს სისტემიდან განუწყდობლივ  
სულ თება და დაყრი თოვლი ცხრა მრავალშე  
მეტი; ამა, იყიდებო, რა გამორეცებაში ჩავირდოდა  
მცხოვრებლები? აქ ზამთარი ამ იცის ისე სუსაბანი,  
როგორც სხვა საქართველოს კუთხებში და ამის  
გამო ხალხი სულ მოუმზადებული შეხედა ჩენდა  
მოულოდნელ ზამთარს, ბეკრი იმასთანა მოსახლე  
დარჩა, რომ სამ სამი დღის საჩინკა არა ქვენდა რა,  
არა თუ ერთი თვისა და მეტის მომარაგებული. მე აქ  
ვასხენებ შეძლებულებს და არა ლიტებ-ლატაციებს,  
რომელიც ამისთანა შემთხვევების დროს კი არა, ისე-  
თაც სხვისი ხელით იყენებიან. პურის დევალე  
უშას სიძერებ სულ მთლათ გაახტელა მცხოვრებ-  
ლების ჯიბები; გათხელებას და გაცრა-ლებას ენ-  
და ჩიროდა, რომ დღი თოვლის გამო გასაყიდი  
ბაზარში არის შეიმოქანდა. მასლობელ სოფლებში  
ისე დაკვირა გზები, რომ წისკერილდების ეკრ მაღალ-  
და მარტო სიმინდის კაცლის ხასიერით ინახე-  
დენ თაქ მთელი ორი კვირის განმავლობაში; ამ  
მცემანობაში შანაურ პარტულებს აღია ზოგადენ  
დასაკლავათ. გზებზე სულ ყაველ დღე შეავი  
რა ამავე ხელა.

უდიდესის კაცს ქვა აღმართში მიერთა, სწორეთ  
ისე ითქმის ახლა ამ ჩენ დაბა სახელმ. ერთი სა-  
მი თე იქნება რაც ბარონები ი. გამ—ძემ იყიდა  
ბილიარდ და დადგა თავის შერობის ქედა სართუ-  
ლის საღებენ თავში, რომელიც მიემზადება ღა-  
რიბია-კაცის ცხენების თავლას, ასე რომ არც კერი  
და არც იატყი ამ მოექვე. კედლის ფიტჩები ისე  
არის დაშარებული ერთი-ერთონართისაგან, რომ გრა-

6547.6

— କ୍ଷେତ୍ରଗାନ୍ଧୀ ।

არეოფევ გონიერივათა კუნძულით გაზრდა ერთია მშრომითი იმითაც ჩასა, რომ აქ კლუბი, დაარსეს. ამ კლუბს აქვთ რამდენიმე ნაკლულევანება, რომელიც არ შეგვიძლია არ აღწერ შრომა: ჩვენ ვიმეტოვებდილი, რას კლუბს დაარსებით მოკვეყენიოდა საშალება ერთო შეეგროვოლიყავით კუნძულების სივრცისშოთ. მაგალითურა დარწული და მუსიკალურ საზომოებს გაეძინოთ დილი, ხშირად ვევრებოდა წარმოდგენები ქართულ და რუსულ ენაზე ლექციებს წაგვითხავდენ სხვა-და-სხვა საჭირო და სასაჩირებლო საგრძნებელ და სხვა...

საღ. განვა. ეს საღვური სწორეთ რომ შესამ-  
ჩნდეთ იზრდება; იზრდება როგორც ქონებრივათ,

უ ნ ი უ ნ ი ს .



იუ. გულასაშეილის „ოთა წერილმა დრა გატულა სახოვაღილების გამგებობისადმი („იუ. რია“ № 20) ერთი ამავე მომავანა, რომელიც სკერით მიმართია ვაცნობო გეოთეველ საზოგადოებას. ამ რამდენიმე წლის წინათ ქ. ბათუმში მომისდა ყოფნა, სადაც, სხვათ შორის, გაერანი ერთი ახალგაზრდა უმარტილი, გვარათ ხაინდრავა, რომელსაც პათუმის სკრინის მოყვარეთა შორის პირელი ადგილი ეჭირა და იმდებს იძლეოდა, როგორც მსახიობი. ხაინდრავა ცნობილი იყო აგრეთვე, როგორც დრამატურგიც: გაშინ იმის პიესა გაეცხავნა კილები დრამატული კომიტეტის თავმჯდომარისთვის და მესამესაც წერდა. მე თოითონ ხაინდრავას პიესები არ წამიკითხავს, ხოლო ეს-კი ქადაგი მახსოვეს, რომ გააჩ. „ნო. ობ.“-ში, რომელიც ყოველთვის სამოქნებით აღნიშნავს ხოლო ყოველ ახალ მოელენას ჩემის მწერლობაში, ქებით იყენ მოსხენებული ხაინდრავას პიესები კომიტეტია, ესა გახთავას!“ და დრამა „ლუარასაბ აფაქიძე“ დას, ქებით იყენ მოსხენებული და, უძიელია, ყოველ ქართველთა საზოგადოების იქნებოდა ამ პიესების სკრიპტი წახა. მასა მასეკო ავტო მექანიკა წელიწადი და ამ პიესების სახენებელიც კი აღარსად არის. იტუან, იქნება, „ნო. ობ.“-ებ ახალგაზრდა ეტრარის გასაჩერებლათ შეაქო პიესები, თორის წარმოსადგენათ არ ვარგოდენ. შეიძლობა, აცე იყო (თუმცა დაუჯერებელი ყოველს ღრმებას მოკლებებით პიესები ისე ეკი, ნო. ობ.“-ს), მასა ენ გამოცდას ისნინ, ენ წარმოსადგენა, ენ ხანა და გასაჯა?.. ერთხელ მანერ არ წარმოდგენათ, საზოგადოებას ენამა და ამ მოქნებია, კრიტიკასაც დაწუნებით, კიდევ პო, მარა ეს რომ ასე არ ყოფილა და პიესები მშინებ საღლელ გადადაგენ!.. საკირველია, ღმერთმანი, ჩერინი თეატრის საქმე: მის მაგიერ, რომ სანთლით ექცევთ ჩერინი ცხოვერებიდნ აღეცულ, ორიგინალურ პიესების, რომელიც ითოქმის სრულიათ არ მიპარებიან. ჩერინ თანამეტროვე ჩეპროტარში, როცა შემთხვევეთ ხელში ჩაიდგენ, მაშინაც კი საღლელ მიმაღლენ და, თუ იუ. გულასაშეილიც დაუჯერებოთ, წაკითხეთიაც კი არ კოთხელებინ ხოლო. მისალოდნელი იყო, დრამატულ საზოგადოების განწილებული გამგებას მანერ მიტევდა უზრადებას ამ საქმეს და, ახალ რასმე შეიტანა ჩემს იტეპტრატოში, მარა ასე არ მოხდა. მართალია, სტრინის დასაწყისში შეგვერდნ ააღალი თარისაბურით პიესების დაფგმას, მაგრამ სტრინი გათავდა კილები და დაპირება არ გაუმართლებათ. ენაბოთ,

შემდეგში როგორ მოიქცევანი.. დასასრულობრივი სტრუა თვით ბ-ნ ხაინდრავაში: სამრალო ახლგაზრდი გამუშავდებული უსამოებო შრომით თავმოზრუბებულმ ერთ ბათუმის ქართავში, თავი თანება თურმე ამ უკანასკნელს და სხვაგან წაიღიდ ბედის საცელებათ, უნდოდა თბილისში შესულიყო ქართველ სკრიპტში, მარა ეს კერ მოახერხა თურმე და ბაქოში წევითა, სადაც მოუსწრო ხოლოგრამაბ და, როგორც ამბობენ, იმსკერპლ კიდეც ამ საშინელმა სენმა.. კარგი იქნებადა, ენიც ნამდევით იცის საბრალოს ბედი, აწობებდეს მეითხევლ საზოგადოებას!..

გურია შეპრეზა.

მეტნიერება გაკოტრდა, თუ მეტაციზიგა?

(ნორუნეტერის დაცის გამო ჩენში)

**Q** ეVII-დე თავი სტატიისა: „ცხოვერება და ხელოვნება“<sup>1)</sup>, „იურიის“ პუბლიცისტმ, ბ. კიტოვ, უძლენა სურანგვითის „გამოწერ ნილ კრიტიკის“, ბრიუნეტერის, დაცუას, ქართველ მითხველს, რომელიც ბ. კიტისავითი არ არის გათავიშებული უქო ქეყნების მწერლობაში, დებადება შემდეგი კითხება: ვინ ბძონდება ეს ბრიუნეტერი, და რით დიმისაურა მან „გამოწერ ნილი კრიტიკის“ და „ნიკიტრ ცენტრის“ სახელი? ბ. კიტა ზემო აღნიშვნულ წერილში ძილევა რამდენიმეთ პასუხს ამ კრიტიკები. ჩენენ ესისაგებლებთ ამ პასუხს, ე. ი. იმით, რასაც ბ. კიტოვის გადალენს, რომ თეოთ ამ უკანასკნელის ნათელობით მოკლეთ დაგხსნილობათ ბრიუნეტერი და ამსოთავავი, ამ გარემოების გამო, რამდენიმე მოსაჩრებანიც წარმოიქვეთ.

პირველთ მითხველს უნდა ვაწონოთ, რომ ბრიუნეტერის, ე. კერბელით ჩენენ, ისე როგორც ბ. კიტა, არა როგორც კრიტიკის, არამედ როგორც ფრელისტის, ანუ, უკრა მართლათ რომ ვთქვათ, როგორც მეტადიზმის. საქმე იქიდან იწყება, რომ წასულ წლის „Revue des deux Mondes“ ამ ბრ

1) ის. ამ წლის გაზ. „იურია“ № № 42 და 43. სტ. „ცხოვერება და ხელოვნება“. ამ წარით საზოგადო მობეჭდების ბ. კიტა, ზემოქმედ ნივილობ, იმ რამდენიმე შენაბას, რომელიც არაა ნაუთვინი საფრინგვას მაღალ ბურუჟუზის მაჯუნებული ცხვევას.

I

თავდპირეულათ „de devenir social“-ს სტრუქტურის ეტანი აღნიშვნას, თუ რა შეხედულების არის ბრიუნეტიური დაწერის და ჰეელის წინადაღებაზე და ამისათვის მოყავს მისიერ სიტყვები. „ადამიანის წარმოდგრამა და ნუკებითი ისტორია შექმნის, ამისას ბრიუნეტიური, თუ მათ ნამდილ სახელმწიფო დოკუმენტთ, შეაღვენონ მხოლოდ შეკირსულ რობა-

<sup>2)</sup> ob. Revue des deux Mondes, 1895,  
Abolition

<sup>3)</sup> Ի՞նը քաղերած գանցը Ռուս Առօջ թագավորության վեցերութիւնը: „Le devenir social. Revue internationale d'économie, d'histoire et de philosophie“.  
Պաշտպանության մասին գաղտնաբառը Մայուսական ամ Մայուսական պատվագանը:

5) ბერძნებით სიტყვაა და ნიშანის სწავლის მისამართის ფეხზე, მიზნებულობაზე.



აღდგომისა შენსა, ქრისტე მაცხოველო, გულით  
წმიდათ კვებებით, დიდება შენდა!

თავის ტელევიზოლოგიური პრინციპების გამახვილება  
ლებალაზ ბუნებაში ბრიუნერეფიქტი ეყავარება შესანიშ-  
ავი ფიზიკოლოგ-ფილოსოფობისი, კლოდ ბერნარის,  
ფრანგისტებზე. „განა კლ. ბერნარმა არ გამასაზღ-  
ოვა — ამბობს ბრიუნერეფიქტი — ეყალიურულა, რაგომაც  
ყანითარება, ცვალებადობა, რომელის საზღვარი  
ინდწინება დადგრძნილობა?“ და ატე ლაპახიკობს  
არიუნერეფიქტი ჯიშთა განვითარებაში, მაგრამ ამნირი  
შეჩი კლ. ბერნარს ნიშნავს მხოლოდ იმას, რომ პ.  
არიუნერეფიქტის კრიტიკა გაუვარ, რაც კლოდ ბერ-  
ნარმა მოძრავებს და კრიტიკა მოვლიურება.

ეკოლოგიურია, განეკითხებები, ანის არჩნარი: ეკო-  
ლოგიურა ცალკე ინდიკილისა, განუყოფელ ანსებისა,  
და ეკოლოგიურა მოტელ მოდებთა, ჯიშთა, საზოგა-  
ოოთ მთელ ზურგბაში. ჩაშინ ჩოცა პარეკელ გვარი  
ეკოლოგიურა ე. ი. განეკითხება ცალკე ცალკეალი  
ნიდიგილისა, წერტ თვალწინ ხედება და შესაძლებე-  
ლია მისი დაკირქება, შესრულა, და, ჩაშასადმე,  
მისი განეკითხების საზღვრის წინდაწინე დადგენა,  
ასე: აკერძოელია, განსაზღვრულ პირობებში, განეკი-  
თხება მოდგმათა, ანუ ეკოლოგიურა საზოგადოთ  
მოტელ ბურგბაში კა, ძლიერ ნელი ნაბიჯით მიღდა-  
სარებობს, წერტ და შეუძლებელათ; ამიტომ აქ შეუძ-  
ლებელია წინდაწინე განსაზღვრა და დადგენა ის  
საზღვრისა, ანგელასაც მიახვივთ თავის განეკითხე-  
ბაში მთელი მოდგმათ და ჯიშთა, ჩოცა ბრიუნერები  
მშებისა, როც კლ. ბერნარმა განსაზღვრულ ეკოლოგიურა,  
ჩოცონაც მიღინანჩებობა, რომლის საზღვრის წინდა-  
წინე დადგენლოო, ჩაშინ ჩან დაიციქა, რომ ასე-  
ობს ორგანიზაციის ეკოლოგიურა, და ტონბილ ფიზიოლოგი-  
ს სხმლოთ ერთი ჭერნდა მხედველობაში, ე. ი. ცალკე  
ნიდიგილის, განუყოფელი ანსების, ეკოლოგიურა, და  
ასე მთელი ბურგბისა. ამი დასამტკიცებლათ სკა-  
ნისა და მოლოოთ მისი შესანიშვავი თხულების „Le-  
ctions sur les phénomènes de la vie“-ის გაცნობა,  
ჩოცონაც მაცა იკი უარს ჰუკი ის შეხედულებას, კო-  
მიტ ბურგბაში არსებობდეს მიუწლომელი მიღწე-  
უილებ და მიზნეულობა. ეს მხმარეთ ჩერი შესალა  
კონგრესის ნაყოფისა. ყოფელგარ ამ ნიზი სურეკონი  
იმიტორებთ, კლ. ბერნარმა შეტყობინების სახელმ-  
კუცხადა. კლ. ბერნარმა კარგად იციდა, რომ ნამ-  
დევილი მცნობების სამულომებლო დამკიცებულო  
სფერით ეცემერიმენტული მეთოდისაგან: იქ, სადაც  
კულონების პრინციპი შესაძლებელ არის, რომ სა-  
წილის მიზარით განსაზღვრულ იყენ, ასევეობს ეპსერიმენ-  
ტული და ეცემერიმენტი (უკადებლობა) და მასთან კვ-  
ისებობს მეცნიერება. მცნობება სულებთ არ  
მაღალებს სანების თავის თავათ (an sich) გაციონს;  
კულონების მიზარით ანის მოწოდება და დამკიცე-

ერთს ურთიერთობას მათ შორის. შეკიდიტება არ ღობს დაცულებებით ერთ რომელსამე საგანს, ან მოვლენის; არა, ის იქცევა ისე როგორი ტეიტ ჟუ-ნება: ბურგაში არ ინი ცალკე საგანს, ანუ მო-ლინს; აյ ყავლილი საგანს, ყავლილი მოვლენა ერთი მოუტეხა გადამტული. მიტომაც, თუ რომე-ლინი საგანის, ან მოვლენის გაცინიბა გასურს, უნდა გაიგორა ერთი საგანის, ან მოვლენის შეორენსას დამკიდებულება, მათი ურთი-ერთობა. აჩიარია ნაძლევილ შეკიდიტების შეორი. სულ სხვანარათ იქცევა შეტანიჭა. ეს უკანსპერლი ყავლილების იმიტება ცურალებებით ერთ რომელსამე საგანს, ერთ რომელსამე მოვლენას, თავის თავთ აn sich და ცდლობას გაითს იფა დამზადებულათ სხვ საგან-თან, ან სხვ მოვლენასთან. და რასკიდებულია, რომ ამ შემთხვევაში შეტანიჭის ტეიტ მოვლენა, რო-

( $\partial_1 \partial_2 \partial_3 \partial_4$  ...  $\partial_n \partial_{n+1}$ )

o2. abscess 1.



本  
音  
本

განთავადა... აღმისავეკეთი,  
უერად სამისით გარს იმოსტბა,—  
შემცირთალი მთვარე დასავლეთისკენ  
მთების კუთრიმზე შე შიპარება.

გალენიდებული ცელექი ნიავი  
ნისა შტრომსა ეთმაშეა;  
ნან შეგმურიალ ფრთხოელს კოცნას მოსარაცებს,  
ნან კი ნიშათ მას გადებულდა.

ଶୁଣେବା କ୍ଷୀଳିକରଣକୁ ପାଇଲା ତାଙ୍କୁ  
ମହିଳା ଦୂରସଂବନ୍ଧରେ ଯେତେବେଳେ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ପ୍ରାଣୀର ଶାମିଳିତ ସାମ୍ବଲିକାରେ ଥିଲା,  
ଗୁରୁତ୍ବାନ୍ତରେ କ୍ରୂଦ୍ଧିତ ପ୍ରାଣୀ ଏହାରୁଛି;  
ଏହାର କିମ୍ବା ପ୍ରୀତିର ନିର୍ମଳି,  
ନୀରାଜର ମନୋମନୀଶ୍ଵର ଏହାରୁଛା.

ଏହିର ଉତ୍ତରପାଇଁ ଦିଶୁଲିଙ୍ଗିତ ମିକ୍ରିଳିସ  
ବାନିଲିଙ୍ଗିତ ଓ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟିତ ମରିଥିଲେଇବିଲାଅ,  
ଏହିର ମୁଖ୍ୟକ୍ଷେତ୍ର ଶୈତାନଙ୍କାନ୍ତ ହାଶ୍ୟି  
ବାଲିପାଇଁତ ଓ ବାଜାରପାଇଁତାକ.

ბუნება ხარობს, ბუნება გალობს...  
მხოლოდ შევი კლდე, ქედ წალუნული,  
ღვა-ლუპითა ცრემლებსა აუზევევს  
თან-ჩალუნული, ჩაფიქტებული.

मृत्यु ग्रन्थ



მესამოვე წლიების მოღვაწენი

3

დღევანდელი ცხოვრება.

(ወ. ፭. ገዢውንጂያስ ዓይነዱዎች እናዚ.)

IV\*)



<sup>\*)</sup> ob. 13590 № 12.

ଶେଷରୁ ନାମିଲ୍ଲୋଲି ତାଙ୍କଟେହାରୁସ୍ତ ପ୍ରକାଶିଲ୍ଲାଣ ତେଣୁ  
ଅବସ୍ଥା ସାବଧାନିଲୁା ଲୋକମାନିବାରୁଙ୍କିମୁଁ ତେଣୁ  
ଦ୍ୱାରାଗରୁ, ଏବଂ ନାମିଲ୍ଲୋଲି ପ୍ରକାଶିଲ୍ଲାଣ ଦ୍ୱାରା  
ଦ୍ୱାରାଗରୁ, ଏବଂ ନାମିଲ୍ଲୋଲି ଲୋକମାନିବାରୁଙ୍କିମୁଁ

ეკროპიული ვაჭრობა ნიშანებს წესიერ, კანონიერ ვაჭრობას. მთტულება, გაიძეგონობა აქ არ ასრულობს. სეინონდელ ლისა ამდინა, გსურთ მიმორთვით, გსურთ დატოვეთ, გძლი ლაპარაკი ხაჭირო არ არის. ვაჭრომა წილდრენ. იცის მოყლილი წლის ვაზიალობაში დააბლოვებით ჩამოწეს გვიყიძის, რამდენს მოიგდის. ცხრატება განასხვლებულ პირობებშია, აქელიან მოხტომა გასკინია. ყველას გრძელებული საცოცხლებელი წყარით აქვთ. ფული ერთობის ხელიდან მოირჩიო ვადილის, მეორიდან მესამეში და სულ მუდამ. საღაძი წარმოადგენა ასეთი წყაბილება? სათავე ერთათ ერთია: ცხრატების ფედა-ძალიდან მნებელი წევლობაა. ეს კი შეიმსის განაწილებაშე არის აშენებდებული. ახლ ერთ ადამიანს არ შეუძლია იცხოვოს როს ისე, რომ მეორისაგან ჩამო არ იყიდოს. ა

1) ქედის სანი კოგელ წილი მეტა ერთგულს აღდევა -  
120 კიბე მნეონ, ერთგულის 200 კიბე მ., განკიცის  
კიბე მ. (კანიშვილის „საქონოებრივის მოდელი ისტორია“ 470 გვ.).

138

სომხები ჩვენში გაძლიერებულია იმ მაზრებში,  
სადაც ხალხი ყორომიურათ დაქვეითებულია და მა-

მეტყველა: როცა ვაკერობა ექიმულ ხსნით  
მ-იღებს, საშემციც წესერიათ ივ-ჭერებენ და ეს მთ-  
თოსაც სასაჩვენდლო იქნებათ. ამის გადაჭრა დაზა-  
ფდებულია შემდეგი კათების გარემოსაცან: ექიმ  
მიულ პირებმის სომხობა შეიჩინეს კი პირელო-  
ბას? ექიმობელობის დედა-ძარღვი მჩერელობა,  
შეიმის განვითარება. ამა, რა მჩერელობა აღარ-  
ინიც ხევნშა სომხებმა? განკ განავითარებს ან აითოვი-  
ნენ ერთს შეიმას? ეს ხომ პირდაპირ მათ მოუღწე-  
და ბალოს. მოისპონოდა საჩინაო ნიადაგი ერთ  
ხერით, და დღევანდული წერილი ვაკერი მუშავა  
საჩიშმა ვადარებოდა — მეორე შეხით, ეს კი მათთვის  
ასასაჩვენდლოა? სომხები რომ მარტო მოქმედებული,  
აუზან რასაკეინელია ბურთი და მოვდანც მთ ლა-  
ჩებოდა. მაგრამ მთ ვეკრძალა მოუღდენ ქართუ-  
ლები და ძლიერ მეტყებას უწევნ. დასულეთი  
ასაქართველო უფრო წინ წარეულია ეკონომიკურა  
ინიც აღმოსავლეთი, იქ მეტი რკინის გზებია, მეტი  
ჭარბობებაა, ნავთ-სადგურები ზედ აკრისენ, ვერაც  
ახლოა და სხვ. ამისთვის ხალხიც უზრუნ გაქალაქე  
მულო, გარემონილი, განაკარიშებულია. სომხები

ნაირათ აღჭურება, თუ ასა ექიმპილიათ. თუ ამ გშეს სანდოხან ცილლება, ეს იმიტომ ჩომ ახალი გამოსულია და ფუტი გამარტინებული ის აქვს.

## 6. ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କରୀ.

(၁၂၃၈၅၊ ၁၂၅၆)

6 8 3.

(ପ୍ରତିକର୍ମବୀଳ) \*)

ବିନ୍ଦୀର କ୍ଷାଲେପୀ ଶ୍ଵର୍ଗବିଳିମ୍ବ୍ୟୁଦ୍ଧ ମହାତ୍ମାଙ୍କାରୀ, ଶାକ୍ତି-  
ଦ୍ୱାରା ଆଶ୍ରୂତ୍ବଦ୍ୱାରା ନାହାରିଥିବା ପାଇଁ ସାହୁତ୍ୱୀଲ୍ଲା-  
ବୁଲାଇବିଲୀରୀତି, ତାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟରେ, କିନ୍ତୁ, କାମ୍ପଦୀ,  
ଯେହ ଶାଖ୍ରୀଲୀ, ଶାଖ୍ରୀଲୀ ଗ୍ରାମୀଲୀଲୀ ଯୁଗ କାନ୍ତର୍ଭେଦ, ଶୋଗ  
ଦାଳାୟୁଗତବୀତ, ଶୋଗ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ, ଶୋଗ ଦାୟାର୍ଜ-  
ନାତି. କାଲେପି ଶ୍ରୀମତୀରାଜତ ମୁଖ୍ୟମନ୍ଦିର,  
ନିର୍ମିତ ଶୁଭିରନ୍ଦିର ଏହିକୁଠିରେ, ନିର୍ମିତ  
ଦେଖିଲୁଛାମନ୍ଦିର, ତାଙ୍କାର୍ଯ୍ୟରେ କୁଳିନ୍ତିରାକ  
ଶାଖ୍ରୀଲୀରେ, ଶାଖ୍ରୀଲୀ ଗ୍ରାମୀଲୀଲୀ ଯୁଗ କାନ୍ତର୍ଭେଦ,

\*) ob. 1888 № 12.

— ဟနာဆိုလေတဲ့ မော်လွှာ! ဂာဂါရာဘွဲ့ပိုက်တဲ့ ကျော်  
ဖြူတွဲ၊ မြို့၏ မောက်တွေတဲ့ နဲ့ မြေပိုဒီတွေတဲ့၊ မြေမ စာလာ-  
မြေစိုး ဇာတ်အားလုံး၏ ဘွားလေတဲ့၊ မြော်လွှာ၏ တွေ့လွှာများ  
လွှာဖြူတွေတဲ့၊ မြေားသာလုံး၏ မာရေတဲ့ မော်လွှာ နဲ့ မြေပိုဒီများ  
လွှာ၊ မြော်လွှာ:

— ჰური მოცეკვე; კალებ კაზაგი ცოტა ფქვე-  
ლი შეგრძნოდა გვეჭნას. საჩერტს მელანა აუთვებს  
მე წავალ და ი გვიგოს პირს გაუკეთებ.

— ნახეთ, თუ ჩვენი პატარძალი არ დაშევნდეს! ჩამოართო სიტყვა ეკამ.

— მითომ რატომა? ლაბაში გოგოა; კინგი  
რომ არ ყოფილყო, ს ბიჭი რას დაეხაზეოდა?  
მიუღია მაცლებ.

— ასა, ქალა ჩეცნ უბრინ ქალებს იმისთვის  
უურო ეტანგბინ, არმ საქმიანობის და ნამუშავან-  
ბის ხმა აქვთ დაყარღლილი, მიუკო მართომ და ბუ-  
ხართან ჩმოკლდ, მგრანტ დაკა და მიუპრონდ სახ-  
ლის პატრიონს:

— აღამისანო, ამ სიცხვ-პაპანაქებაში შენ რალა  
ათესტოურებდება?

— ჩემმა ნუშომ რძის ფლავი მოითხოვა, ვა  
მიკეთეთ. საკა მოეა სკოლიდან.

— ნეტა ეგრე აზ ანებიერებდე მა გოვოს! რა  
ლროს ჩძის ფლავია?

— ვინა მყავს, ქა, იმის მეტი? მიუდო მაგდა  
ამონებულით.

— အရှင်ဂုဏ်! မြန်မာစာလုပ်များ လောက်ပါတယ်?

— Յու, Ցղունու, այդին ըստու

— အောင်! အောင်! ဘို့ ကဲ မြိုက်နာ လေဆိပ္ပါယ်ပ  
ကျိုံပေါ်လာ... စိတ်ပြုချွောက် ပေါ်လာမဲ့၊ ဖုန်းရှိန် ဂာမိဘုရား  
ပဲ၊ ဖူဇဲးပျော် မိမိရှုံးပို့လာ သူ ဖြော်လုပ် တော်တေ စို-  
နို့နှင့် အော်ပြု။

အေဂျာ နာမြောက်လှာ ဖေ ပြောပေး ရွှေ့ကြမာရှုချုပ်

— სკოლაში ჩემ ამხანაგებს უკელას თაოშანები აცილა, მე კი არა. დღეს ისტატმა ხელფეხზე შემომ-

ხედა; მგონია, შემატყო, რომ მზე მომკიდება, უთხ  
რა პარასტ ცოტა ხანს უკან.

— კარგი, საყვარელო, გიყიდი, მიუკო დედამ  
ამონხერით და ისევ ძარგას ჩაუჯდა.

დედა-შეიღოს ლაპარაკებ ყურს ახალინ ათხოვებდა, ყველაზო საქმეს ჩატარებულ დღე, შეკრეული თავებით მარათ აცურებდნ ნემსს, მართა კი უკურს უკვებდა პატარას. ბოლოს კედას მოითმინა და უთხრია:

— გოლო! ოპირე ისე ჰატია ხარ, რომ არა  
ფური გვიშოდეს. ასე აკულებ დედა შენს, ეკეთ რომ  
აწულებ? ეკრა ხედავ, ნების წყერით ცხოვრება. გა-  
უფოთხილდა მაგას, თორებ თვალია დავიდება.

ଦୟଶିଳ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିମିତ୍ତ୍ୟବେ ଗ୍ରହ୍ୟଗୀରିତ୍ୟାତ, ଅନ୍ତରେ  
ବାହିତାରେ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ ତାତ୍କାଳିକ ବ୍ୟକ୍ତିଭାବେ, କ୍ଷେତ୍ରିକୁଲ୍ୟକରଣାବେ କ୍ଷେତ୍ର  
ଅତି ପ୍ରକାରଙ୍କରା ନିମିତ୍ତ. ତୁମିମୁ ମନ୍ଦିରପାଇକୁ ତ୍ରୈମା ଦ୍ୱାରା  
ପାଇନ୍ତିରୁଥାବେକୁଠା କୌତ୍ତ୍ର୍ୟର ପ୍ରାପନା, ବାହିନ୍ଦୁ ଅନ୍ତରେ ଅନ୍ତରେ  
କ୍ଷେତ୍ରଭ୍ୟାନକ ନିମିତ୍ତ, ବ୍ୟକ୍ତିଭାବେ ନିମିତ୍ତିକୁ ପାଇନ୍ତିରୁଥାବେ ଦ୍ୱାରା କ୍ଷେତ୍ରିକୀ  
ନିମିତ୍ତ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ ପ୍ରାପନା, ନିମିତ୍ତ ମାଧ୍ୟମରେ ବାହିନ୍ଦୁରେ ଏବଂ ଅନ୍ତରେ  
ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ ଏବଂ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଅନ୍ତରେ, ଦ୍ୱାରା ନିମିତ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟରେ ନିମିତ୍ତରେ  
ବାହିନ୍ଦୁରେ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ ଏବଂ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଅନ୍ତରେ, —କ୍ଷେତ୍ରଭ୍ୟାନକ କ୍ଷେତ୍ରରେ  
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପ୍ରୟୋଗ୍ୟ ଏବଂ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଏବଂ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଏବଂ ଉତ୍ସମ୍ଭବ ଏବଂ

ମାର୍କଟରେ ଉପକରଣ ଯଥିରେଖିଲୁଣି ନିର୍ମୟା, ଶାକରୁବ  
ଡାରିନୀ, ଚିନିରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ କା ଶ୍ରେଣ୍ୟଗୁଡ଼ା, ନିର୍ଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏହା  
ଅପରାଧିରେଖିବାକୁ ପାରୁଛି।

— დაიხსომე, ქალო, ჩემი სიტყვა: თუ მა ბაე  
შის გაყენიშებას ახლავე თავი არ დანებე, ინანებ

დამტკიცა. გეგმის სახლი განვითარებული იყო. გა რეთუპირელები მოწირული კვერცხები ფარისის ან ტერიოს კაბებში, სუვთა ლეჩაქ-თასაკა-გეგმის გვირჩეულილები, უმცირესები კონტარ შეკრის და ფაქტზე შესახულ ჩითას კაბებში. სამოწირებით სა ხე გამორჩეული დადა. ერთ შეარეს ჰარაბადი იღებ ფარისის კაბით, ოქრომკელით ნაკერ სარტყელურული ლისპირით, დაბამული ლეჩაქით, კილიტ და კრისტალით თასაკა-ვით. პატარძლის გეგრ ზოგ ნუშა იღებ მთლათ თეთრებით მორჩული და ხელ ში თავისული ექირა. მართას დაირა აეღო, პერზი აქნებდა, რომ გაფიცხებულიყო და უკეთესი ხს მისცემდა, თან აქეთ-იქით იყერებოდა, თვალური აბრალებდა, მაგრამ ახევერა და შესაფერი პასუხი ხომ არსად არის საჭიროო. ვინ იფერებდა, რამ ა დარჩიბი ოჯახების ქალ რძალს მოვარა თავი: გემონ ნებით შემცირებული თავისული იყო ეს კრისტალი. გემი

ნაც იქ იყო; ულფაშები შეეღება, წევრი მოგპარის  
კაბის მარჯვენა ყურაობაზე მარტინი გადაეცდო, ბუხ-  
რის ქული ჩატერება: უსტო კაცი შეართობდა.

III.

გაზაფხულის დიღი იყო, დიღი ნნის მოძრუა-  
ლული კა მოწმენდილიყო. კაშაშ მშეს გარეთუბ-  
ნის ტალაბინა ქვეჩი გვინდებინა და აშრობდა.  
თავის ბრინჯალე სხივები სწყალი ხალხის სახლებ-  
შიც ჟერშებებინა, ვეგან გული გაუნათე, ვეგან  
დაწერტიანებულ სადგომები კატათი მაინც გაუშ-  
რიყო. მაშ სა უნდ ვენა, როცა უგისისა მოილ-  
ნა საწყალ ხალხს ნესტი და სუნი ამიტლეტა? ფარჯ-  
იხების პატარა ბუნდი ჟერშები კა ეწინააღმდეგები-  
ლენ მზის ამგვარ სურეილს, არ აძლეველნ ნებას  
ზოლათ გამოეჩინა. თავისი მაცუქსლებული ძალა,  
ხალხს გარეთ გამოვჭინა დაობებული ტანისამზისი  
და ლოგინი.

სოსანას მწერან ტექნიკს ახალურის სახელმძღვანი  
და უკანიცა, დუგმები გავსნა და გახმატული მაჯა-  
სულონ უჩინდა, მხრებამდის გადაშლილი ხუჭუჭა-  
ის, აშეწოდა, გამატარდა. ხელში გდელ თავზე  
გამული რეინის ბორჯვილი ეჭირა და შეა მოარევ-  
და იმრევდა ხეგბს. არავინ აზ ეკრისალებოდა ამ  
აუთ წევრ-ულვაშ აშლილ ახალურაზდას, კულა-  
ზინაურულათ უყურებდა: უპინის საცავალი და სა-

ახლაც პანსიონიდან ჩამოსულიყო უბანში და  
გამონარევის ჭრისას შეკლილდა მართა. გარეთ უბრე-  
ლი ქალები, წინანდელი იმსის მეტაბრძები, ისე უნა-  
დებოლენ იმას, თუმცა იმათ ჭყევის ახლ მოკრძა-  
ლებულ ყვაბოლა: ყმაწილობრი სისტომე ნიღმას  
შემცველია და გულებრძევილია წაერთოს. ახალ  
განედას თვლია ეტირა იმათვენ, მაგრამ მისიც  
ეტიპობრდა, რომ ერთაც აკლდ თვალში: მაღმიდ  
იხდებოდა წყალშე ჩამოსახლელ ბილიკებებზე,  
კლირა.

ପ୍ରସାଦିତ କିମ୍ବାକୁଳ ମହିଳା କେ ତାଙ୍କୁ ଶ୍ରୀରାଧାନାନ୍ଦ  
ଜୀବିତପ୍ରେସରନାଟ, ଗୋଟିଏ ପାଇଁ, ହରମେଲ କ୍ଷାରାଶି ମାତ୍ରରେ  
ଲୋକଙ୍କ ବେଳେ ନାହିଁବାକୁ ମନ୍ଦର୍ଥେ ବାହୀର୍ଭଜନରେ ମଦମେତ  
ମିଳାକୁଳରେ ବେଳେ କିମ୍ବାକୁଳରେ କିମ୍ବାକୁଳରେ କିମ୍ବାକୁଳରେ

— აბა, სოსიან, თუ ყოჩალი ხარ, — იმ ხეს ან  
გაუშევდ, უთხრა ყმაწევილს მართამ.

— Առաջին մասը առօնա

— სულე, მარჯვე ხელი გაქცეს; აფსუსია, რომ  
წაიღოს, შეახალისა ეკამ.

— የሚለውንበደረሰ ቅዱ ነገር ገዢታውንፈትም ቅዱው, የስብሰብ  
ከደረሰ የሸክነዎች, ዘመኑ ቁልጭዎች ከተማዎች የሚከተሉ ደንብ  
ከሚከተሉ ወጪል.

— ჩემი ნუშაოს იღბალზე! — თქვეა გულში, აი  
კიცა თავი, კავა მოიმარჯვა, და დაუწყო მანძილ  
თვალ-თ ზომება.

ପ୍ରକାଶନକାଳ

(ජයවාග ත්‍රිත්‍ය)

## სარტყებართვა გასართობი

„ერებუნისა“ სპ ნო-ში არის ერთი ახალი მმაგი  
დასტუმანული. ჩატავი ამ ამბის ერა და სტრილ განსხვა-  
კებულია, პროგრესულია, ამისთვის კუიქრობობ ეს  
ამბევა თეთ ცნობილი პედაგოგის იყ-გრეგორებულის  
კალამის უწდა ეკუთვნილის. ამ სახით ჩემის უაღმარე-  
ბულებს პედაგოგის ბ-ზ ი. გრეგორევის გამოკუცალე-  
ბია, რომ მის დედა-ენას ას ფრთა ასურათებდა ირთ-  
„კურონიდა“ და გამოვა „მეტოქეობელუ“ (?) გამო-  
ცემათ. ასეთი განტქალებით მათს უაღმარებულუს  
ბას პედაგოგს შემოაკეს ახალი პროგრესიული  
ქართული ენისა. ეს კეთ განტქალება გვაუშევს, რომ  
ამიერიკან მისი სიტყვეების დედა-ენა ქართულ-  
მუშავის დედა ენათა ცხება, რატაც ამავე „მეტოქე-

მეტეული გამოცემაში მას სურს მრავალსოს კახური  
ქართული, მიქროლი, გურული, მცხოვრული და სა-  
ნური სიმღერები, ნოტებში გადასცული. აღმართებ  
ნოტებიც აღმარტიბული პედაგოგის შეთხხული იქ-  
ნიბა.

ପ୍ରାଣତୟଳେ ତ୍ୟାତିରକ

სამშებაოს, 26 გარეთ 1896 წ.

ქართული თეატრის სცენარიების ა. თამაზიძევილის სარგებლოთ.

ქართული სცენის მოუკარეთავან წარმოდგენილი ექიმი

## ଶ୍ରୀକାନ୍ତପୁର ପରେ

ისტორიული დროს 3 მოქმ. და 4 სერიათ განლი  
დ. მესამედან.

მონაცილების მიღებები: კ. რეუზოვის, ძალა-  
დისის, გამარის, კაფარისისა და სხვ. ბ. სამეცნი-  
ნო მუზეუმი, თამაზოვა, შეკვეთი, ინსარიძე და სხვ.

კოდეგილი 1 მოქმედებათ ნ. ბ. ესთიანისა.  
დასასრულ

## ၃. ကာစိုက္ခာဝါရီ ပြည်သူ့

օմլցրեծ և սեց ու սեց և սոթցրեծ.

აზგილების ფასი ჩვეულებრივია

ଶ୍ରୀପାତ୍ରଜ୍ୟେଷ୍ଠାନ୍ତକୁ ଏହାଙ୍କିମୁଣ୍ଡଳେ ଦେଖିଯାଇଲୁ କଥା କଥା କଥା  
ଦୂରାଶ୍ରମିକି କଥାକଥା ୧୫୩